

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
доцент Кривошапова Н.В.
_____ 2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направление подготовки

5.38.04.01 Экономика

Профили подготовки

Аудит и финансовый консалтинг

Бухгалтерский учет, анализ и аудит в отраслях экономики

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения:

очная, заочная

Год набора 2018

Тирасполь 2018г.

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)».

Составитель Зинченко Н.С. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 - 9 стр.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины по выбору базового цикла студентам очной и заочной форм обучения по направлению подготовки 5.38.04.01 «ЭКОНОМИКА».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 5.38.04.01. «Экономика», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 30 марта 2015г. №321.

Составитель



Зинченко Н.С., старший преподаватель кафедры иностранных языков

1. Цели и задачи освоения дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)».

Целью преподавания дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности, связанной с осуществлением деловых контактов с носителями языка.

Курс предусматривает решение следующих **задач**:

- закрепление базисной экономической лексики для последующего использования в практике делового общения;
- формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности
- обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы по широкому и узкому профилю специальности;
- обучение пониманию на слух устной (монологической, диалогической и полилогической) речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
- формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- ознакомление с основными приёмами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- формирование умения строить целостные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина относится к вариативной части базового цикла (Б1.В.ДВ.01.01). Дисциплина «Деловой иностранный язык» учитывает межпредметные связи с такими экономическими дисциплинами как микроэкономика, макроэкономика и др.

Как дисциплина общегуманитарной культуры, она расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

В основе концепции курса делового иностранного языка - требование подготовки современного специалиста средствами иностранного языка. Понятие «современный специалист» подразумевает как эрудицию по широкому кругу вопросов, так и глубокое знание специальности. В этом контексте иностранный язык должен стать предметом, способствующим овладению профессиональными знаниями.

Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки:

Код компетенции	Формулировка компетенции (согласно ФГОС 3+)
ОПК-1	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
ОПК – 2	готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ПК – 1	способность обобщать и критически оценивать результаты, полученные

1	Assets and Liabilities	28	26			10	4	18	22
2	Accounting Equation	28	26			10	2	18	24
3	Bookkeeping	26	26			10	2	16	24
4	Accounting Steps	26	26			10	2	16	24
	Подготовка к зачету		4						4
	Итого:	108	108			40	10	68	94+4
	II семестр								
5	Accounting Information	18	32			10	4	8	28
6	Accounting Industry	18	31			10	4	8	27
	Подготовка к экзамену	36	9					36	9
	Итого:	72	72			20	8	16+36	55+9
	Всего:	180	180			60	18	84+36	149+13

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

I семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов		Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядное пособие
		оч	зо		
		оч	зо		
1	1	2		Vocabulary and Grammar Revision	
2	1	2	2	“Assets and Liabilities”	Методическое пособие
3	1	2		Grammar: The Participle	Раздаточный материал
4	1	2		“Depreciation of Assets”	Методическое пособие
5	1	2		“A national balance sheet”	
6	2	2	2	“Accounting Equation”	
7	2	2		Grammar: Gerund	Раздаточный материал
8	2	2		Work with the Newspapers	Методическое пособие
9	2	2		“Accounting Measurement”	
10	2	2		Vocabulary and grammar exercises	
11	3	2	2	“Bookkeeping as Part of Accounting Cycle”	
12	3	2		“The Double-entry System”	Методическое пособие
13	3	2	2	“The International Balance of Payments”	
14	3	2		Grammar: The Infinitive	Раздаточный материал
15	3	3		Vocabulary and grammar exercises	
16	4	2	2	“Accounting Steps”	
17	4	2		“Accounting Principles”	
18	4	2		“The Types of Accountants”	Методическое пособие
19	4	2		Revision Test	
20	4	2		Written translation of the original texts	

ИТОГО:	40	10		
---------------	-----------	-----------	--	--

II семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов		Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядное пособие
		оч	зо		
1	5	2		Vocabulary and Grammar Revision	
2	5	2	2	“Accounting Information”	Методическое пособие
3	5	2		Grammar: Complex Object	Раздаточный материал
4	5	2		“Financial and Management Accounting”	Методическое пособие
5	5	2	2	“Users with an Indirect Financial Interest”	
6	6	2	2	“International Accounting”	Методическое пособие
7	6	2		Grammar: Complex Subject	Раздаточный материал
8	6		2	“Accounting Industry in Russia”	
9	6	2		“Accounting Industry in the USA”	Методическое пособие
10	6	2		Vocabulary and Grammar Test	
ИТОГО:		20	8		

Самостоятельная работа студента

I семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
Раздел 1	1	A Nation's Assets and Liabilities. Сообщение.	10	10
	2	Тест по грамматике	6	14
Раздел 2	3	Creditor's Equity and Owner's Equity. Сообщение.	10	10
	4	Работа с газетными статьями	8	14
Раздел 3	5	Accounting and Bookkeeping.	10	10
	6	Тест по грамматике	6	14
Раздел 4	7	Accounting Statements. Сообщение.	10	10
	8	Работа с газетными статьями	8	12
Итого:			68	94

II семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
-------------------	-------	----------------	------------------------

			оч	зо
Раздел 5	1	Types of Financial Transactions. Сообщение.	4	14
	2	Тест по грамматике	4	12
Раздел 6	3	The International Accounting Standards Committee. Сообщение.	4	14
	4	Работа с газетными статьями	4	15
Итого:			16	55

5.Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предполагаются

6.Образовательные технологии

Образовательный процесс по дисциплине строится на основе применения следующей комбинации методов преподавания: контекстное обучение, проблемное обучение, развивающее обучение. В связи с этим организация познавательной деятельности включает в себя элементы пассивного, активного и интерактивного обучения.

Реализация данной модели задает соответствующие формы организации образовательного процесса и выражается в использовании следующих образовательных технологий:

- практическое занятие (индивидуальная работа, обсуждение конкретных ситуаций, использование технических средств образования, аудио- и видеоматериалов);
- дискуссия (тематическая);
- исследовательская работа (анализ источников, составление тезауруса);
- процедура активизации творческой деятельности (написание аннотаций и рефератов, подготовка докладов и выступлений на конференциях на иностранном языке, развитие критического мышления через чтение аутентичных текстов по специальности);
- самостоятельная работа студентов (выполнение домашних заданий, чтение научной литературы на иностранном языке и работа с источниками по темам дисциплины, создание словаря профессиональных терминов, написание рефератов, аннотаций, резюме, аннотаций, докладов по проблеме);

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

I семестр. Требования к зачету:

1. Беседа по изученным темам
2. Лексико - грамматический тест

II семестр. Требования к экзамену:

- 1.Чтение и перевод текста по специальности с использованием словаря
- 2.Аннотация газетной статьи
- 3.Беседа по изученным темам

Включены в ФОС дисциплины

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1 Основная литература:

- 1.. Е.В. Глушенкова, Е.Н. Комарова «Английский для студентов экономических специальностей». М.: 2005.
2. И.Ф. Тупук “English for Students of Accounting”. М.:2003
3. И.И. Воронцова, А.К. Ильина, Ю.В. Момджи «Английский язык для студентов экономических факультетов». М.:2000
4. Murphy R. English Grammar in USE. «A self – reference and practice book for intermediate students». Cambridge University Press, 1998.

8.2 Дополнительная литература:

1. Н.А. Лукьянова. Настольная книга бизнесмена. М.: 1998.
2. И.С. Богацкий, Н.М. Дюканова. «Бизнес – курс английского языка». Киев «Логос», 1997.
3. И.И. Сущинский. Деловая корреспонденция. М.:2007.

8.3 Программное обеспечение и Интернет ресурсы:

- доступ к сети Интернет, использование электронных словарей.

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий:

– учебно-методические разработки по отдельным темам дисциплины

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

– компьютерный класс

- методические разработки и основная литература в электронном варианте

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Студент должен обладать способностью беседовать по профессиональной тематике. Соответственно, данный курс, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков устной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля).

В рамках курса также в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно отрабатываются навыки устного перевода на слух.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или сообщением по данной теме.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Деловой иностранный язык (английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 5.38.04.01 «Экономика» и учебного плана по профилю подготовки «Аудит и финансовый консалтинг» и «Бухгалтерский учет, анализ и аудит в отраслях экономики»

11. Технологическая карта дисциплины

Кредитно-модульная система не предусмотрена.

Курс I Группы ЭФ18ДР68АиФК, ЭФ18ВР68АиФК, ЭФ18ДР68БУААвОЭ,
ЭФ18ВР68БУААвОЭ I, II семестры

Преподаватель, ведущий занятия: Староверова М. М.
Кафедра иностранных языков

Составитель  Зинченко Н.С., ст. преподаватель

И. о. зав. кафедрой иностранных языков  Якубовская А.А., ст. преподаватель

Согласовано:

Зав. кафедрой «Бухгалтерский учет,
анализ и аудит»  Стасюк Т.П., доцент, к. э. н

И. о. декана экономического факультета  Узун И.Н., доцент, к. э. н